



Stadt Eschweiler
Der Bürgermeister
40 Schulen, Sport und Kultur

Vorlagen-Nummer

296/13

1

Sitzungsvorlage

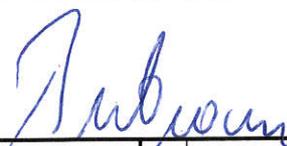
Datum: 31.10.2013

Beratungsfolge			Sitzungsdatum	TOP
1. Vorberatung	Sportausschuss	öffentlich	13.11.2013	
2. Vorberatung	Haupt- und Finanzausschuss	öffentlich	20.11.2013	
3. Beschlussfassung	Stadtrat	öffentlich	11.12.2013	
4.				

Sportplatz Röhe;
hier: Antrag des Vereins "Sportplatz Röhe e.V." vom 23.09.2013

Beschlussentwurf:

1. Der Sachverhalt wird zur Kenntnis genommen.
2. Dem Verein „Sportplatz Röhe e.V.“ wird gemäß Antrag vom 23.09.2013 zur Anschaffung von 2 Bolztoren, zum Bau einer Schutzhütte sowie der Übernahme von Transportkosten von Sand
 - a.) im Haushaltsjahr 2014 ein Zuschuss in Höhe von€ zur Verfügung gestellt. Die Maßnahme steht insgesamt unter dem Vorbehalt der aufsichtsbehördlichen Genehmigung der Haushalts-satzung einschließlich der Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes.
 - b.) kein Zuschuss zur Verfügung gestellt.

A 14 - Rechnungsprüfungsamt <input checked="" type="checkbox"/> gesehen <input type="checkbox"/> vorgeprüft 		Unterschriften 	
1	2	3	4
<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt
Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis
<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja
<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung

1. Der Sachverhalt wurde zur Kenntnis genommen.

Aufgrund eines Antrags der UWG- und FDP-Fraktion wurde durch den Sportausschuss wie folgt beschlossen:

2.) Dem Verein "Sportplatz Röhe e.V." wird gemäß Antrag vom 23.09.2013 zur Anschaffung von 2 Bänken, zum Bau einer Schutzhütte sowie der Übernahme von Transportkosten von Sand

a) im Haushaltsjahr 2014 ein Zuschuss in Höhe von 8.000 € zur Verfügung gestellt. Die Maßnahme steht insgesamt unter dem Vorbehalt der aufsichtsbehördlichen Genehmigung der Haushaltssatzung einschließlich der Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes.

Abstimmungsergebnis: 2 Ja-Stimmen (UWG, FDP), 13 Nein-Stimmen (SPD, CDU, Grüne)

Aufgrund eines Antrags der SPD-Fraktion wurde durch den Sportausschuss wie folgt beschlossen:

b) im Haushaltsjahr 2014 ein Zuschuss in Höhe von 4.000 € - mit der Option auf einen weiteren Zuschuss in Höhe von 4.000 € für das Haushaltsjahr 2015 - zur Verfügung gestellt. Die Maßnahme steht insgesamt unter dem Vorbehalt der aufsichtsbehördlichen Genehmigung der Haushaltssatzung einschließlich der Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes.

Abstimmungsergebnis: 13 Ja-Stimmen (SPD, CDU, Grüne), 2 Nein-Stimmen (UWG, FDP)

14.11.13 von 

Sachverhalt:

Bereits in der Verwaltungsvorlage Nr. 290/13, die Gegenstand der Beratungen in den Sitzungen des Haupt – und Finanzausschusses und Stadtrats am 09.10.2013 war, wurden die Einzelheiten zur Nutzung des (ehemaligen) Sportplatzgelände in Röhe sowie den konzeptionellen Planungen des Vereins „Sportplatz Röhe e.V.“ detailliert dargestellt.

In den Sitzungen wurde beschlossen, dem Verein für die Lieferung und Aufbringung von Mutterboden zur Herrichtung des Geländes als Spiel -, Sport – und Freizeitgelände einen einmaligen Zuschuss in Höhe von 16.000 € zu gewähren. Bereits angekündigte weitere Wünsche des Vereins sollten zum Gegenstand der Haushaltsplanberatungen gemacht werden.

Mit dem als **Anlage 1** beigefügten Schreiben vom 23.09.2013 beantragte der Verein „Sportplatz Röhe e.V.“ die finanzielle Unterstützung zu nachfolgend aufgeführten Wünschen:

- Zurverfügungstellung von 2 Bolztoren (Schätzkosten ca. 4.000 €)
- Bereitstellung der Mittel zum Bau einer Schutzhütte (Schätzkosten ca. 3.500 €)
- Transportkosten für Sand bzw. Durchführung des Transports mit städtischen Fahrzeugen (Schätzkosten ca. 500 €)

Somit beläuft sich der gesamte Finanzmittelbedarf auf ca. 8.000 €.

Die Übernahme des Betrages im Rahmen der Richtlinien der Stadt Eschweiler über die Gewährung von Zuschüssen zur Förderung des Sports kann nicht erfolgen, so dass in diesem Fall eine Einzelfallentscheidung für die Zuschussgewährung herbeigeführt werden muss.

Haushaltsrechtliche Betrachtung:

Im Haushaltsentwurf 2014 sind bisher keine Mittel veranschlagt.

Der hier vorgesehene Investitionszuschuss (Verfügungs- und Nutzungsrechte liegen bei der Stadt Eschweiler) ist haushaltsrechtlich dem unrentierlichen Bereich zuzuordnen. Gemäß der Genehmigungsverfügung der Kommunalaufsicht zur Haushaltssatzung 2013 sowie der 3. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes ist eine Nettoneuverschuldung in allen Planungsjahren im teil- und unrentierlichen Bereich unzulässig. Eine Mittelbereitstellung kann insoweit nur unter dem Vorbehalt der Haushaltsverträglichkeit bzw. der Erfüllung dieser Auflage erfolgen.

Anlage

Sportplatz Röhe e.V.

eingetr. AG Aachen VR 5229
Gemeinnütziger Verein

Anlage 1

1/ 01. Okt. 2013

2/

Eingang Dez. III			
30. SEP. 2013		Bankverbindung:	
Stadt Eschweiler		Raiffeisenbank Eschweiler	
Herrn Dez. Gödde		BLZ: 39362254	
52249 Eschweiler		Konto: 2002814016	
b. R.		IBAN: DE77393622542002814016	
tsl. R.		BIC: GENODED 1RSC	
z. K.		Gläub.-ID: DE67ZZZ00000521108	
Erklärung		Steuer-Nr.: 202/5706/4918	

Kopie III I ed. 30/9/13

Datum: 23.09.2013

Betr.: Sportplatz Röhe

Sehr geehrter Herr Gödde,

mit Schreiben vom 02.07.2013 teilten wir Ihnen unsere Vorstellungen mit, wie wir den Sportplatz Röhe umgestalten möchten, und welche geschätzten Kosten hier nach unserer Kalkulation zu Grunde zu legen sind.

Nach den inzwischen geführten Gesprächen mit Ihnen und Herrn Kamp und der neuen Situation (Aufbringen von Mutterboden), möchten wir unsere Vorstellungen nochmals konkretisieren.

Unser Verein ist bereit, folgende Eigenleistungen zu erbringen.

1. Die reparaturbedürftige Garage soll künftig als Lagerraum genutzt werden.
Wir würden das Garagendach von einem Dachdecker abdichten lassen und ein Garagentor einbauen. (Schätzkosten: 2.500,-- €)
2. Die Sprunggrube für den Schulsport würden wir herrichten und mit Sand befüllen. (Schätzkosten: 1.500,-- €)
3. Das Beach -Volleyball-Feld würde unsererseits entsprechend ausgebaggert, und wir würden die erforderliche Menge Sand (50 -60 Tonnen) beschaffen.
(Schätzkosten: 2.500,--€)
Für die Netzhalterungen (Pfähle) und das Netz kalkulieren wir trotz Selbstbau mit 1.000,-- €.)
4. Die geplante Boccia-Bahn würden wir in Eigenarbeit erstellen. (Schätzkosten: 300,-- €-)
5. Für bestimmte Veranstaltungen würden wir gerne ein Torwandtuch anschaffen, Schätzkosten: 220,-- €

Die zunächst geplante Basketball-Anlage wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Nach unseren Planungen dürfte der Sportplatz im Mai des kommenden Jahres bewachsen und nutzbar sein. Unmittelbar nach dem Maifest würden wir mit den restlichen Arbeiten beginnen. Hierfür bitten wir die Stadt Eschweiler um finanzielle Unterstützung:

- a) Im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht bitten wir, die an der Nord- und Westseite des Platzes stehenden Eisenpfähle entfernen zu lassen.
- b) Das zweimalige Mähen des Platzes wie bisher beizubehalten.
(die restlichen Mäharbeiten werden durch uns durchgeführt.)
- c) Zurverfügungstellung von zwei Bolztoren . (Schätzkosten: 4.000,-- €)
- d) Bereitstellung der Mittel zum Bau einer Schutzhütte. (Schätzkosten: 3.500,-- €)
- e) Lieferung von insgesamt 8 Ruhebänken (über die Försterei) in Etappen.
(Schätzkosten: keine)
- f) Die Transportkosten für den Sand zu übernehmen bzw., mit städt. Fahrzeugen durchzuführen. (Schätzkosten: 500,-- €)

Wir bitten um wohlwollende Prüfung unseres Anliegens .

Mit freundlichen Grüßen


Hans Dieter Büttgen
-Vorsitzender-


Hans Jürgen Krieger
-Geschäftsführer-

Vorsitzender: Hans Dieter Büttgen, Nickelstr. 115, 52249 Eschweiler, Tel.: 02403-29902

Geschäftsführer: Hans-Jürgen Krieger, Aachener Str. 185, 52249 Eschweiler, Tel.: 02403-557977

Kassiererin: Petra Ott, Erfstr. 43, 52249 Eschweiler, Tel.: 02403-29787